

hwa chong musical night

20.07.2013 1930
chengyi
auditorium



proudly presented by hci & hkmoy



MUSIC 訓練 青年
FOR OUR 練 音樂
YOUNG 基金
FOUNDATION 金

programme

《漁鄉組曲》 – 彭修文

conducted by Mr Gordon Siu
performed by Combined Chinese Orchestra
(MOYCO, EDCO, HCCO)

Swan Lake Op 20 No 2 Act 1, *Valse* – Pyotr Ilyich Tchaikovsky

conducted by Dr Tan Wee-Hsin
performed by Combined Symphonic Orchestra
(NWNTSO, HCSE, HC Symphonic Band)

Variations on an Original Theme, *Enigma* Op 36 – Edward Elgar

conducted by Mr Gordon Siu
performed by Combined Symphonic Orchestra
(NWNTSO, HCSE, HC Symphonic Band)

《三國》 – 王寧

conducted by Dr Tan Wee-Hsin
performed by all orchestras



orchestra introduction

Hwa Chong Chinese Orchestra

Since the inception of the Hwa Chong Chinese Orchestra (HCCO) in 1974, it has always been recognised as a hallmark of Hwa Chong Institution. Under the skilful baton of their conductor, Wei Yanming, HCCO has enjoyed sustained achievements at the biennial Singapore Youth Festival (SYF) Central Judging Competition, where they invariably clinch the highly coveted 'Gold with Honours' award. With their numerous accolades, HCCO has been called upon countless times to showcase their harmonic mastery at both internal school celebrations and external events.



Hwa Chong Symphonic Band

The Hwa Chong Symphonic Band began humbly as a small military band in 1974 and has since flourished into the full symphonic band they are today. Under the baton of resident conductor Mr. Darence Leng, the band has achieved the 'Distinction award' at the Singapore Youth Festival Central Judging. In recent years, the college band has been actively involved in exchange programs with renowned overseas partners and has received high accolades.




orchestra introduction

Hwa Chong String Ensemble

The Hwa Chong String Ensemble (HCSE) was founded in the 1970's. The ensemble has gone from strength to strength and is one of Singapore's premier College Ensembles. Despite its recent success, HCSE has not all been smooth-sailing. In 1998, due to lack of funding and small membership, it was disbanded. Yet, that did not deter a small number of students from pursuing their passion, and they re-formed HCSE the very next year. They participated in that year's SYF, and beat all the odds to clinch the (then) highest award: the Gold award. Since then, HCSE has achieved at least a Gold award at every SYF since 1999, and has clinched the 'Distinction award' at SYF 2013. To date, its 16 members are under the tutelage of conductor Dr Tan Wee-Hsin, an Old Boy from 93S33. They work hard and play hard, achieving at the end of the day success in all fronts, from the academic to the musical, while having a good time.





moy foundation

The Music for Our Young Foundation (“MOY”) is a registered charitable organization founded in 2009 with the aim of providing music training for young people, irrespective of their background and level of talent. The MOY sets a goal for those receiving training, a goal which can only be reached through hard work and discipline.

The MOY works with schools and youth groups, in the running of Chinese and Western instrumental training classes, and the formation of youth orchestras. A normal cycle of activities covers a period of 3 years. During the three-year period, on the recommendation of the MOY training team, the school or youth group may take part in an overseas music exchange activity sponsored by the MOY. Members of the Board of Directors of the MOY work on a voluntary basis to oversee the work of the MOY.

As at July 2013, 23 schools and organizations located in Hong Kong, Macau, Shenzhen, Zhangjiang, Guangzhou, Malaysia and Singapore have joined the MOY network. In Hong Kong, the MOY has set up three youth orchestras, in Tin Shui Wai, Chai Wan and Hung Hom, namely the Northwest New Territories Symphony Orchestra, the Eastern District Chinese Orchestra and the MOY Chinese Orchestra. Instrumental training classes are provided to young people in these areas at a subsidized rate.

The MOY arranges for its students to perform regularly with young players of different background and musical abilities. Once a trainee has learnt the fundamentals, the MOY puts him or her into one of the orchestras run by the MOY, where they quickly learn from their senior, more experienced peers the skills of ensemble playing. The main advantage of this mode of training is that, for a young student, who probably doesn't even notice it, the pain of learning a new skill and the grind of daily practice will soon be replaced by the joy of music-making, and the pride of being a contributing member of a youth orchestra. This training model has the support of many senior educators. Conductors who have worked with and conducted the MOY orchestras include Dr Yip Wai Hong, Professor Wang Ning, Dr Tan Wee-Hsin, Mr Yap Ling, Mr Lester Kong, Mr Mitsuo Nonami, Professor Chan Wing Wah, Professor Chan Kam Biu, Mr Wai Sing Fat, Mr Ho Chi Chung, Mr Sun Wan Chiu, Mr Cheng Ching Tai, Mr Tsui Ying-fai, Ms Ko Sze Ka and Mr Ko Kwok Kin.

For further information and updated news about the MOY, please visit our website at www.hkmoy.com.

orchestra introduction

MOY Northwest New Territories Symphony Orchestra

The MOY Northwest New Territories Symphony Orchestra (NWNTSO) was set up in January 2011. There are around 40 members. They mainly come from the Tin Shui Wai and Tuen Mun districts. Aged from 8 to 18, most of the members of the NWNTSO started their first instrumental lesson with the MOY in August 2010. In the past two years, members of the NWNTSO have been participated in the instrumental training once a week, together with the orchestral rehearsal which take place at the Music Room of the Jockey Club Eduyoung College every Saturday Morning.

The NWNTSO participated in various local and overseas performances; venues included the Jockey Club Eduyoung College, Pak Kau College, Lok Sin Tong Yu Kan Hing Secondary School, Siu Sai Wan Plaza, Olympian City, Sai Wan Ho Civic Centre and Chai Wan Youth Square Y-Theatre. At the invitation of the HKU School of Professional and Continuing Education (SPACE), members of NWNTSO performed in the HKU SPACE's Annual Concert at the City Hall in April. Their performance was widely acclaimed by the audience.

Some NWNTSO members managed to pass the central audition for the MOY overseas music exchange activities. In August 2011, members of the orchestra with exemplary performance were invited to join the music camp in Malaysia. In this music exchange activity, members of NWNTSO will participate in master classes, lectures, rehearsals and performance of joint Chinese and western orchestra. They will also attend rehearsal and performance of the professional orchestras in Singapore.

In 2012, many of the members of NWNTSO passed the graded exams of ABRSM. Some of them pass grade 3-7 with distinction. This year, members will continue to take part in the exams. The MOY provides aural training as well as performing opportunities for the candidates, so as to increase their confidence to be well-prepared for the exams.

The NWNTSO performed a wide range of repertoire varies from Classical symphonic works to compositions feature joint Chinese and western orchestra.

orchestra introduction

MOY Eastern District Chinese Orchestra

The MOY Eastern District Chinese Orchestra (EDCO) is organized by the Eastern District Arts Council and the Music for Our Young Foundation, and sponsored by the New World Development Company Limited, with the aim of character-building and instilling the values of discipline and hard work through instrumental training.

EDCO has about 50 members, with age ranging from 6 to 18. Members of EDCO began receiving instrumental training in July 2010 on erhu, cello, yangqin, liuqin, zhongruan, pipa, dizi, sheng or percussion. Since November 2010, members of EDCO started their weekly orchestral training.

Members of EDCO performed at the Y-Theatre in November 2010 and went on tour to Shenzhen Longgang District in April 2011 to give a performance jointly with various other MOY orchestras. Some EDCO members managed to pass the central audition for the MOY music camp and performed at the camp with players from Singapore and Malaysia in August 2011. In December 2011, EDCO performed at a public concert in Sai Wan Ho. EDCO members are often provided opportunities to perform in public so that they can augment their music skills, learn to cooperate and work with others and be instilled with a sense of responsibility and self-discipline.

In 2012, many of members of EDCO passed grade 2 to grade 6 exams organized by the Central Music Conservatoire, the Shanghai Music Conservatoire as well as the ABRSM. Some of them passed with distinction. In the Hong Kong Schools' Music Festival in 2012 and 2013, members of the EDCO won various prizes in competitions of different categories. They did work extremely hard in the past 3 years to bring the motto of the MOY into the full play.



orchestra introduction

MOY Chinese Orchestra

The MOY Chinese Orchestra (MOYCO) began its first rehearsal in May 2010. Aged between 8 and 21, members of the MOYCO practice weekly and are all passionate about music and about passing the torch of music. In the orchestra, members who are more experienced help and teach those who are less experienced or younger. This shows the motto of MOY : Work hard, preserve in the pursuit of excellence.

MOYCO has participated in numerous overseas music exchange tours, visiting cities including Beijing, Macau, Zhanjiang, Nansha, Shenzhen, Guangzhou, Singapore and Malaysia, and have received high acclaims. Their recent performances included Transcendent Music – combined Chinese and Western orchestral music concert, New World Development Company Limited 40th Anniversary Group Fun Day at Hong Kong Convention and Exhibition Centre, Wan Chai District Arts Cultural Recreational & Sports Association Interflows 2012 Sai Wan Ho Civic Centre Theatre and Eastern District Arts Festival Concert etc.

MOYCO is not only supported by parents and schools, but also by master musicians such as Professor Chan Wing Wah and Professor Chan Kam Biu of Hong Kong and Professor Wang Ning of Beijing, all of whom conduct the MOYCO occasionally.



conductor introduction

Tan Wee-Hsin



Tan Wee-Hsin began his viola studies under former Singapore Symphony Orchestra (SSO) violist Lim Tze Chian when he joined the National Youth Orchestra (SNYO) in 1991. Recipient of scholarships from Keppel Corporation and the Public Service Commission (PSC) to read Engineering and Math respectively, Tan instead decided on a career in music.

In 1997, Tan was awarded a SSO/MOE scholarship to study with George Taylor (viola) and Bradley Lubman (conducting) at the renowned Eastman School of Music where he graduated with Highest Distinction in 2001. He also holds a master of Music (2006) in performance and Pedagogy from Northwestern University, and was conferred the Doctor of Music in June 2008.

Besides his full time professional work with the SSO, Tan's orchestral experience includes performance and recordings with the Chicago Symphony Orchestra under conducting legends such as Daniel Barenboim, Bernard Haitink and Charles Dutoit. His chamber recitals include a live broadcast performance in Japan, PRISM at the 1st Singapore Chamber Music Festival, and others in Chicago, Beijing, Seoul, Hong Kong, Bangkok and Kuala Lumpur.

Tan is an alumnus of Hwa Chong Institution (93S33) and was conductor of the String Ensemble in 1996-1997 and 2002-2004.

conductor introduction

Gordon Siu CBE, GBS, JP

Gordon Siu, a career civil servant, joined the Hong Kong Civil Service in 1966, and retired in 2002, having served in various key posts including Secretary for Economic Services, Secretary for Transport, Head of the Central Policy Unit, and Secretary for Planning, Environment and Land.



Gordon studied the violin and conducting in primary school. He joined the Hong Kong Youth Orchestra in 1964, and became its leader a year later. In 1967, having passed his 21st birthday, Gordon “retired”, and continued to work as a voluntary instructor of the Youth Orchestra in the 1960s and 1970s. In 1977, Gordon founded the Music Office of the Education Department, which started a programme of instrumental music training at the “grassroot” level in Hong Kong.

In 2005, with the help of a group of donors, Gordon started a series of music exchange activities for students from Hong Kong, Singapore, Malaysia, and from a number of cities in mainland China. In 2009, with the support of the same group of friends, he founded the “Music for Our Young Foundation”, the MOY, and started the Foundation's instrumental music training activities at three less “well provided for” areas in Hong Kong, namely Tin Shui Wai, Chai Wan, and Hung Hom. Three MOY youth orchestras have been formed at these locations. Hundreds of students are now taking weekly lessons and joining the MOY's music exchange activities, playing with, and learning from young people from Singapore, Malaysia, and from mainland China.

彭修文 - 《漁鄉組曲》



《漁鄉組曲》描寫漁民的生活。組曲包含四個樂章，每一個都具備標題：（一）《海上征帆》；（二）《昔日漁村》；（三）《漁家兒女》；及（四）《豐收歸來》。樂曲是彭修文於一九七三年春夏之交與蘇惠泉到湖江舟山各地搜集漁歌，觀察漁民生活的

成果。樂曲創作時很順利，彭修文只用了三天就完成了首三個樂章的總譜，回到北京後，很快便將作品寫好，且馬上進行了試奏。彭氏在1981年將組曲帶到香港首演。

elgar - **enigma** variations

Elgar was born in 1857 at Broadheath, England. A self-taught musician and composer, his long struggle to establish himself as a pre-eminent composer of international status was hard and often bitter.

In 1898, Elgar composed the Enigma Variations, which is a set of 14 variations on a hidden theme. It is Elgar's best-known large-scale composition, for both the music itself and the enigma behind it. Each variation is an affectionate portrayal of one of his close acquaintances. The enigma is the hidden theme, which has been the subject of much speculation. Elgar accepted none of the solutions proposed in his lifetime, and, pleased with his little joke, took the secret with him to the grave. The complete set consists of 14 variations, of which 4 will be presented tonight.

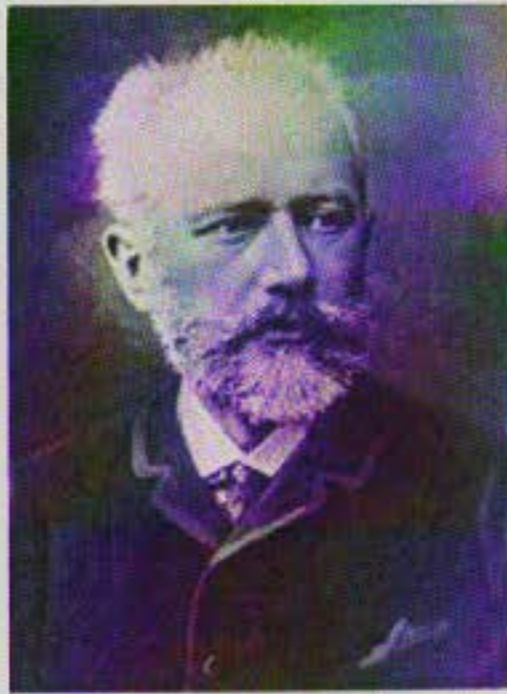
Variation I, "C.A.E.", was about his wife. The variation contains repetitions of a four-note melodic fragment that Elgar reportedly whistled whenever arriving home to his wife.

Variation VII, "Troyte", mimics Elgar's good friend, Troyte Griffith, who was never successful in learning the piano. The variation reflects a memory where the pair got caught in a thunderstorm and ran to take refuge.

Variation XIII, "* * *", or commonly known as "Romanza", was about a personal friend of Elgar and his wife, Lady Mary Lygon. In 1899, Elgar wrote to Lady Mary Lygon to ask permission to use her initials, but as she was leaving for Australia and there was not time for a reply Elgar used "* * *" instead.

Variation IX, "Nimrod", describes "a mighty hunter before the Lord". It is about Elgar's close friend, Jäger, whose name means hunter in German. This variation is about Jäger's constant encouragement as a friend, especially when Elgar wanting to give up composing music often citing the example of Beethoven, who wrote beautiful music despite his insecurities.

tchaikovsky - swan lake



Tchaikovsky was one of the first Russian composers whose music made a lasting impression internationally. His influence was so great that some of his works are regarded as some of the most popular theatrical music in the classical repertoire. His importance in society was also made evident when he was honoured in 1884 by Emperor Alexander III, and awarded a lifetime pension in the late 1880s.

Swan Lake was among his best-known works and was composed from 1875-1876. Written as a ballet, Swan Lake was fashioned from Russian folk tales and tells the story of Odette, a princess turned into a swan by an evil sorcerer's curse.

Yet the musicality in this piece of art is exhibited in how the music has, since its debut, taken on a life of its own outside ballet, becoming one of the most frequently played pieces. The original ballet comes in four acts and the movement we are playing today is from the second movement from the first act. In the context of the ballet, this movement portrays a royal ball held in honor of Odette's love interest, Prince Siegfried, to help him choose a bride.

Today, Swan Lake's popularity has allowed it to expand beyond the genre of classical music and has been adapted into numerous films like Barbie of Swan Lake and the widely-acclaimed 2010 movie Black Swan. It has also influenced literature texts, and its music used for soundtracks of movies.

王寧 - 《三國》

《三國》題材源於中國文學經典小說《三國演義》，由中國音樂學院作曲系主任王寧教授經過三年考究，並在2007年完成的大型中西交響作品；2010年由王寧教授指揮青年音樂訓練基金的中、西聯合樂團，於北京及香港作世界公開演出。




《三國》共分十二個樂章，由《序曲》開始，氣勢磅礴地展開這一幅史詩式巨作，又以輝煌明亮的《三分歸一統》和諧終結，構成圓滿的整體。今次音樂會揀選的，是十二個樂章中的其中五個：《序曲》、《長板坡》、《龍鳳呈祥》、《千里走單騎》，及《三分歸一統》。

performers

Instrument	HKMOY Performers	HCI Performers
Violin	薛東怡、郭逸朗、羅華君、 禰沛琳、丘凱儀、何晞諾、 陳彥熹、李卓頌、葉芳好	Shawn Ang, Kenneth Teo, Christopher Chua, Elissa Wong, Foong Kailin, Joan Fun, Jocelyn Lee, Lee Si En, Ng Tze Yi, Ren Yi Ping, Tan Ting Wei, Xu Yue, Yeam Cheng Teng, Zhao Dalu
Viola	馬漑然、謝耀霆	Alvin Tan, Cao Yun, Chay Choong, Niu Xin Yuan, Tan Zher Min, Tan Zher Yin, Wilfred Ngia
Violoncello	張凱淇、林卓瑤、林卓穎、 陳樂瑤、林卓瑩、林浩鋒、 陳芷芯	Ezra Khor, Ooi Ching Hui, Aileen Yan, Audrey Ng, Eliana Law, Jonathan Koo, Kok Wen Yin, Wu Yu Tzu, Zhang Nai Fu
Contrabass		Darryl Chai, Ho Jia Hui, Liu Yi Fan, Tan Hui Xian, Tan Xin Yi, Yap Chong Sin
Flute	巫京霖、陳娜娜、梁依婷、 葉悠然	Wang Hua Xian (Flute/Piccolo), Ho Tzyy Yeou, Huang Wan Lin
Oboe		Zou Chen Yang
Clarinet	李梓鍵、陳星宇	Josephine Phang, Lee Chin Shian, Lim Xuan Yu, Nicole Kuan, Tay Yi Teng
Bassoon		Boey Rui Yu
French Horn	雷紫淇	Ng Wei Ron, Teo Bei Lin, Wen Xianda, Xu Ruyi
Trumpet		Charisse Loh, Lee Jia Yi, Leonard Pang, Neo Yuan Khai, Vincent Lo
Trombone		Chua Cong Yang, Lim Yu Xin
Tuba		Jarrett Yeo, Keenan Yap, Lam Li Shuen

performers

Instrument	HKMOY Performers	HCI Performers
二胡	舒夢筠、姚皚琳、黃詠榆、 黎詠霖、馬子軒、周裕簾、 陳政凝、鄭卓也	Jerene Goh (二胡/高胡), Cheryl Ong, Ng Jun Xuan, Ryan Bek (二胡/ 中胡), Thum Xin Yi, Wu Jia Yue
嗩吶		Alex Oon (高嗩/低管), Wang Xinge (高 嗩), Marcus Low (中嗩)
笙		Ong Wei Shuen (高音笙), Teo Jia Wei (中音笙)
笛子	潘芷翹、陳權輝、何浚弘、 張羽翹、吳昊賢、梁曉彤、 曾子芮、王俊皓	Lam Yi Xin (笛子/簫), Madeline Tai, Sally Choo
柳琴	Tanya Massar、吳嘉瑤、 黎詠瑤、李衍珩	Gladys Lim (柳琴/中阮), Neo Sze Min, Wang Mengjun
中阮	陳鳳婷、張寶鈿	Ong Yan Ling, Zheng Jia Li
琵琶	盧靄楹、許穎心、張楚翹、 丘華瑛、嚴凱倫、杜煒喬	Joel Tan
揚琴	陳鳳忻、郭曉鈴、陳展毅	Foo Zhi Wei, Ma Zhengtian
古箏		Neo Jing Ci
Percussion (敲擊)	黎頌天、彭政皓、蔡智豪、 李宛霖、嚴炳林、嚴文林、 陳天恩、張嘉悅、倫錫輝、 樊奮強、梁茜柔	Chen Hongying, Denise Tan, Eugene Tan, Liu Siew Rong, Tan Jit Yee, Tan Jun Chi, Teo Zhixin, Wee Wen Ann, Ye Yixin



acknowledgements

We would like to thank

Mr Jonathan Lee - Chairman, HCI Board of Directors;

Dr Sally Aw Sian;

Dr Hon Chiew Weng - Principal, HCI;

Deputy Principals and Deans;

Mr William Fan;

Mr Eddie Li;

and Mr Andrew Siu

for supporting this performance.

